



MĚSTSKÝ ÚŘAD JINDŘICHŮV HRADEC

ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Klásterská 135, 377 01 Jindřichův Hradec

ČÍSLO JEDN.: OŽP/70340/24/VŠ-860

SPIS. ZN.: OŽP/2701/2023

VYŘIZUJE: Ing. Veronika Štefanová

TELEFON: 384 351 286

E-MAIL: stefanova@jh.cz

DATUM: 02.12.2024

VEŘEJNÁ VYHLÁŠKA

OPATŘENÍ OBECNÉ POVAHY

ve věci stanovení ochranného pásma zdroje podzemní vody

Zámecká studna na p. č. st. 47 k.ú. Jižná – ZS-1

Městský úřad Jindřichův Hradec, odbor životního prostředí, jako správní orgán příslušný podle § 61 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, který je věcně příslušným vodoprávním úřadem podle ustanovení § 104 odst. 2 písm. c) a § 106 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách, a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“) a jako místně příslušný vodoprávní úřad podle ustanovení § 11 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, na základě návrhu

Národního památkového ústavu, IČO: 75032333, Valdštejské nám. 162/3, Malá Strana, 118 00 Praha 1

stanovuje

- I. podle ustanovení § 30 odst. 1 vodního zákona za účelem ochrany vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadlosti zdroje podzemní vody, kolem kopané studny ZS-1 situované na pozemku p. č. st. 47 k.ú. Jižná (dále jen „zámecká studna“), souřadnice studny S-JTSK: X- 1140031.23, Y- 722262.52, č.h.p. 1-07-04-0190-0-00 - Dírenský potok, 6510 - Krystalinikum v povodí Lužnice, která je vodním zdrojem pro veřejnou potřebu státního zámku Červená Lhota, přilehlých zámeckých nemovitostí a pro další individuální objekty (č. p. 2 a č. p. 5).

ochranné pásmo I. stupně.

Ochranné pásmo I. stupně se stanovuje kolem kopané studny ZS-1 k.ú. Jižná v rozsahu:

pozemek p.č.	výměra m ²	LV	vlastník
st. 47 druh pozemku: zastavěná plocha a nádvoří	24	105	Česká republika s právem hospodařit Národní památkový ústav, Valdštejské náměstí 162/3, Malá Strana, 118 00 Praha 1
2000/2 (dle GP č. 344-178/2023) druh pozemku: trvalý travní porost	286	251	Kolářová Marie, Třída Čs. armády 195, 39181 Veselí nad Lužnicí



Ochranné pásmo (dále jen „OP“) slouží k ochraně vodního zdroje v bezprostředním okolí jímacího nebo odběrného zařízení. Stanovuje jako souvislé území kolem vodního zdroje ZS-1 (jižně od studny v linii hranice pozemku p. č. st. 47 k.ú. Jižná a pozemku p. č. 1327/16 k.ú. Jižná, vzdálenost jižní stěny objektu studny od hranice pozemku p. č. st. 47 k.ú. Jižná je cca 3,50 m, u ostatních stran ve vzdálenosti 10 m od studny).

Obvod pásma bude opatřen sloupky s informační cedulí či je možné hranici taktéž zaplotit a opatřit uzamykatelným vstupem a vjezdem. Povrch v OP bude urovnán a zatravněn a pravidelně udržován sečením.

Hranice OP bude opatřena sloupky s informační cedulí s nápisem:

**VODNÍ ZDROJ
OCHRANNÉ PÁSMO
I. STUPNĚ**

provozovatel: Státní zámek Červená Lhota

NEPOVOLANÝM VSTUP ZAKÁZÁN

II. podle ustanovení § 7, 8 a 10 vodního zákona zásady hospodaření a opatření v ochranném pásmu I. stupně:

- a) Na území OP I. stupně musí být terén udržován tak, aby zde nedocházelo ke stagnaci povrchových vod v umělých terénních nerovnostech, kde by nahromaděná voda a rostlinné zbytky mohly zahnívat. Povrch pásma bude zatravněn (udržován jako trvalý travní porost), terén v okolí vrtu bude udržován sečením a posečená tráva odvážena mimo OP.
- b) Obvod pásma je možné k zamezení přístupu nepovolaných osob oplotit.
- c) Nesmí se provádět zemní práce narušující krycí vrstvy (kromě činností spojených s provozem a ochranou vlastního zdroje).
- d) Je zakázáno těžit zemní hmoty, používat trhaviny, skladovat nebezpečné látky a parkovat mechanismy.
- e) Stromy a keře jsou v rozsahu OP I. stupně vyloučeny.
- f) Je zakázáno používat chemické přípravky na ochranu rostlin a stromů, hnojiva.
- g) V pásmu nesmí být skladiště materiálů.
- h) V pásmu nesmějí být budovány žádné stavby nesouvisející s jímáním či úpravou vody.
- i) Do OP I. stupně je zakázán vstup a vjezd, to neplatí pro osoby, které mají právo vodu z vodního zdroje odebírat.
- j) V OP I. stupně platí zákaz pastvy hospodářských zvířat.

III. úpravu vodního zdroje a kontrolní opatření:

- a) Studna ZS-1 je opatřena uzamykatelným vstupem. Provozovatel dále zajistí minimálně 4 x ročně vizuální kontrolu stavu jímacího objektu a povrchu pásma, po zimním období, v průběhu roku dle vývoje situace, např. po přívalových deštích, větrné kalamitě apod.
- b) Kvalita surové vody bude monitorována dle počtu zásobovaných obyvatel, min. s četností 2x ročně, v rozsahu kráceného rozboru dle vyhlášky 252/2004 Sb., ve znění aktuálních předpisů. Při kritických stavech jako větrné kalamity, extrémní srážky apod. bude kontrola kvality zvýšena a zároveň upraven rozsah sledovaných ukazatelů.
- c) O výsledcích kontrol budou vedeny zápisy v provozním deníku, kde budou jednoznačně specifikovány zjištěné nedostatky, způsob a termín jejich odstranění.
- d) Závady, které by ve svém důsledku mohly způsobit ohrožení kvality jímáné podzemní vody nebo havárie, je nutno neprodleně odstranit, vážné havárie potom hlásit příslušnému vodoprávnímu úřadu, orgánu hygienické služby, ČIŽP, resp. Policii ČR.
- e) Provozovatelem zdroje bude zřízen provozní deník jímacího území, kde budou zaznamenávány kontroly v jímacím území a OP, odběry vzorků vod, havárie, poruchy, opravy a úpravy jímacího zařízení.

Odůvodnění:

Městský úřad Jindřichův Hradec, odbor životního prostředí obdržel dne 03.04.2023 návrh Národního památkového ústavu, IČO: 75032333, Valdštejnské nám. 162/3, Malá Strana, 118 00 Praha 1 prostřednictvím ÚPS v Českých Budějovicích, Nám. Přemysla Otakara II. 34, 370 21 České Budějovice ve věci stanovení ochranného pásma vodního zdroje podzemní vody - „zámecké studny“ na p. č. st. 47 k.ú. Jižná.

Jelikož návrh trpěl nedostatky – neobsahoval veškeré zákonné podklady, správní orgán vyzval žadatele k doplnění návrhu a řízení usnesením ze dne 17.04.2023 pod č. j. OŽP/23838/23/VŠ-236 přerušil. Dne 24.08.2023 správní orgán obdržel žádost o prodloužení termínu k doplnění žádosti. Žádosti bylo vyhověno a řízení usnesením ze dne 06.09.2023 pod č. j. OŽP/52466/23/VŠ-577 přerušeno. Dne 20.06.2024 byl návrh doplněn.

K návrhu ochranného pásma bylo dále doloženo:

- dokument „Hydrogeologické vyjádření, návrh limitů odběru podzemní vody, návrh na vymezení ochranného pásma“ zpracovaný červnu – červenci 2023 Mgr. Radkem Mičkem – Geoservis, Nezvalova 8, 586 01 Jihlava, osoba s odbornou způsobilostí v hydrogeologii č. oprávnění 1449/2001
- souhlas vlastníka pozemku dotčeného ochranným pásmem
- stanovisko správce Povodí Vltavy, státní podnik ze dne 11.03.2024
- geometrický plán č. 344-178/2023
- doplněk č. 1 k hydrogeologickému vyjádření vypracovaný dne 23.08.2023 Radkem Mičkem – Geoservis, Nezvalova 8, 586 01 Jihlava, osobou s odbornou způsobilostí v hydrogeologii č. oprávnění 1449/2001

Popis a technické údaje o vodním zdroji na p. č. st. 47 k.ú. Jižná a odběru vody:

Typ studny: velkokapacitní, kopaná

Hloubka studny: 2,5 m od odběrného bodu (OB)

Průřez studny vnitřní: 4,40 x 3,0 m

Hladina vody: 1,00 m od OB

Plášť studny: kamenné roubení nad zahloubením do skalního podloží

Kryt studny: zděná stavba se sedlovou střechou, síla stěny 0,60 m

Vstup do studny: uzamykatelnými plechovými dvířky ve východní stěně

Povolení k odběru podzemní vody bylo vydáno rozhodnutím MěÚ J. Hradec, OŽP ze dne 22.01.2008 pod č. j. OŽP/21686/07/08/Mi – 68, změna povolení rozhodnutím ze dne 04.09.2024 pod č. j. OŽP/54150/24/VŠ-669 v povoleném množství:

prům. 0,04 l.s⁻¹ max. 0,3 l.s⁻¹ max. 200 m³.měsíc⁻¹ max. 1300 m³.rok⁻¹

s platností na dobu životnosti vodního díla.

Studna je vodním zdrojem pro veřejnou potřebu státního zámku Červená Lhota, přilehlých zámeckých nemovitostí a pro další individuální objekty (č. p. 2 a č. p. 5).

Návrh ochranného pásma vodního zdroje zpracoval v červnu – červenci 2023 Mgr. Radek Mička – Geoservis, Nezvalova 8, 586 01 Jihlava, osoba s odbornou způsobilostí v hydrogeologii č. oprávnění 1449/2001. Je navrženo vymežit ochranné pásmo (dále už jen „OP“) I. stupně ve tvaru obdélníku o ploše dle GP č. 344-178/2023 (hranici OP 1. stupně bude tvořit hranice nově vzniklého pozemku p. č. 2000/2 k.ú. Jižná). Dle předkládaného návrhu OP cit. „není v posuzovaném případě vymezení OP II. stupně s ohledem na kvalitu podzemní vody a charakter okolního území považováno za účelné. Mimo jiné taktéž z ohledem na vlastnickou strukturu okolních pozemků by jeho vyhlášení bylo prakticky těžko realizovatelné a případné finanční náhrady za omezení možnosti využití pozemků ve vztahu ke skutečné potřebě a zabezpečení funkční ochrany vydatnosti a zdravotní nezávadnosti neadekvátní.“

Ochrana vodního zdroje kromě vlastních ochranných pásem dále vyplývá z ostatních relevantních ustanovení vodního zákona. Veškeré záměry, které mohou ovlivnit režim doplňování zásob podzemní vody v infiltračním zázemí či odtokové oblasti „zámecké studny“ (zásahy pod hladinu podzemní vody, zásahy které mohou ovlivnit směr prodělení podzemní vody, hydrogeologické průzkumy spojené se zásahem do pozemku, vsakování předčištěných odpadních vod do vod podzemních apod.), resp. ovlivnit odtokové poměry (drenáže apod.) doporučuje hydrogeolog podmiňovat hydrogeologickým posouzením záměru ve vztahu k předmětné studni. **V okolí v poloměru 150 m od studny bude vodoprávní úřad pro veškeré záměry povinně vyžadovat posouzení vlivu záměru na předmětný vodní zdroj.** Takto vymezený okruh dle hydrogeologa zahrnuje jak infiltrační (směrem severním zhruba hranice morfologického povodí), tak odtokovou oblast studny (ve směru jižním hranici odvodňovací báze – Dírenský potok). Bez doložení vlivu záměru na předmětnou studnu nebude vydán souhlas dle ustanovení § 17 odst. 1 vodního zákona či závazné stanovisko dle ustanovení § 104 odst. 4 vodního zákona.

Vodoprávní úřad v souladu s ustanovením § 172 odst. 1 správního řádu doručil oznámení o návrhu opatření obecné povahy veřejnou vyhláškou ze dne 26.08.2024 pod č.j. OŽP/52448/24/VŠ-632 dle ustanovením § 25 správního řádu, kterou současně vyvěsil po dobu 30 dní na své úřední desce. Ve smyslu ustanovením § 25 odst. 2 správního řádu bylo oznámení též zveřejněno způsobem umožňujícím dálkový přístup. Dále byla veřejná vyhláška oznámení o návrhu opatření obecné povahy vyvěšena též na úřední desce obecního úřadu v obci, jejíž správního obvodu se opatření obecné povahy týká a obsahovala informaci o tom, že kdokoli, jehož práva, povinnosti nebo zájmy mohou být opatřením obecné povahy přímo dotčeny, uplatnit u správního orgánu písemné připomínky vlastníci nemovitostí, jejichž práva, povinnosti nebo zájmy související s výkonem vlastnického práva mohou být opatřením obecné povahy přímo dotčeny, mohou podat námítky, a to ve lhůtě do 30 dnů ode dne zveřejnění návrhu na úřední desce zdejšího vodoprávního úřadu. Zmeškání úkonu v tomto případě podle ustanovení § 172 odst. 5 správního řádu nelze prominout.

Návrh opatření obecné povahy byl vyvěšen na úřední desce Městského úřadu Jindřichův Hradec (datum zveřejnění 28.08.2024) a na úřední desce Obecního úřadu Pluhův Žďár (datum zveřejnění 27.08.2024) po dobu 30 dnů a zároveň způsobem umožňujícím dálkový přístup.

Ve stanovené lhůtě odbor ŽP MěÚ J. Hradec obdržel následující dokumenty a připomínky:

Dne 18.09.2024 zaslal Spolek přátel Červené Lhoty, Suchdolská 585/7, 165 00 Praha 6, Suchdol, dokument *Oznámení účasti ve správním řízení* evidovaný pod č. j. OŽP/56687/24, který přílohou obsahoval připomínky do řízení, popisující situaci vodních zdrojů v území a upozorňující na kritický nedostatek podzemní vody s důrazem na nutnost ochrany stávajících funkčních vodních zdrojů. Připomínky dále obsahovaly žádost o doplnění podmínky do opatření, kdy žadatel požaduje, aby do příslušných ustanovení územního plánu (ÚPO Pluhův Žďár), případně do další vydávané podrobnější regulace v území, byla doplněna *povinnost hydrogeologického posouzení u všech předkládaných záměrů využití v území vč. návrhu opatření a jeho realizace k zamezení ovlivnění VZ a stanovení okruhu, pro který tato podmínka platí.*

Vyjádření vodoprávního úřadu k zaslaným připomínkám:

Ochrana stávajících vodních zdrojů vychází z relevantních ustanovení vodního zákona a při povolování jakéhokoliv záměru v území musí být vždy posouzen vliv záměru na útvar podzemní i povrchové vody. Bez posouzení vlivu záměrů nelze záměr povolit.

Dne 10.09.2024 byla zaslána žádost, evidovaná pod č. j. OŽP/55154/24, o zařazení do okruhu účastníků správního řízení paní Ing. Helenou Pavelkovou Dvořákovou, Suchdolská 585/7, 165 00 Praha 6, vyjadřující souhlas s vyhlášením OP a obsahující dále upozornění na zřejmé chyby (chybně uvedeno zásobování RD č. p. 4 z vodního zdroje „zámecká studna“) a neúplnost v podkladech předložených pro návrh OP. Zejména upozornění na absenci některých vodních zdrojů v HG posouzení a upozornění na mylnou informaci, že rybníky v území byly vybudovány až po roce 2004 po zrušení původního ochranného pásma.

Vodoprávní úřad k povolení staveb rybníků upřesňuje: První rybník (nyní p. č. 1327/4 v k.ú. Jižná) byl povolen a kolaudován v roce 1998-1999, další rybník (nyní p. č. 1327/8 v k.ú. Jižná) byl povolen a zkolaudován v roce 2004-2005, řízení o rozšíření rybníka na p.č. 1327/8 v k.ú. Jižná a povolení třetího rybníka se vedlo stavební řízení v roce 2010. V dubnu 2014 bylo vedeno řízení o změně stavby před jejím dokončením, kolaudační souhlas byl vydán v červnu 2014. Přičemž při řízení o změně stavby před jejím dokončením v roce 2014, na základě předchozích podaných připomínek NPÚ a následného hydrogeologického vyjádření, zpracovaného Mgr. Janem Čepelíkem, osobou s odbornou způsobilostí v inženýrské geologii, č. o. 2040/2006, z 26.09.2013, posuzujícího vliv stavby rybníků na „zámeckou studnu“ na p.č. st. 47 v k.ú. Jižná byla navržena a realizována opatření k zamezení negativního vlivu rybníků na vodní zdroj na p. č. st. 47 k.ú. Jižná.

Vodoprávní úřad k tomuto uvádí, že tato opatření, určená rozhodnutím MěÚ J. Hradec, odborem ŽP ze dne 08.04.2014 pod č. j. OŽP/17825/14/MM-210, musí být nadále respektována a trvale udržována jejich funkčnost tak, aby nedocházelo k negativnímu ovlivnění vodního zdroje „zámecké studny“.

Chyba, kdy je nesprávně uvedeno, že „zámecká studna“ je mj. vodní zdroj pro individuální objekt č. p. 4, byla opravena a bylo správně uvedeno, že „zámecká“ studna je vodním zdrojem pro veřejnou potřebu státního zámku Červená Lhota, přilehlých zámeckých nemovitostí a pro další individuální objekty (č. p. 2 a 5).

Další připomínky uvedené ve výše uvedeném dokumentu zaslaném Ing. Helenou Pavelkovou Dvořákovou nejsou dle názoru vodoprávního úřadu relevantní pro stanovení ochranného pásma I. stupně ve výše uvedeném rozsahu a přímo se nedotýkající práv a povinností nebo zájmů paní Ing. Heleny Pavelkové Dvořákové, proto se jimi vodoprávní úřad dále nezabývá.

Dne 21.10.2024 v návaznosti na zaslané sdělení vodoprávního úřadu obdržel správní orgán dokument *Připomínky k návrhu opatření obecné povahy ve věci stanovení ochranného pásma zdroje podzemní vody Zámecká studna na pozemku parc. č. st. 47, kat. území Jižná* zaslaný Ing. Helenou Pavelkovou Dvořákovou, Suchbátská 585/7, 165 00 Praha 6. Tyto připomínky jsou totožné s připomínkami zaslanými dne 18.09.2024. Vzhledem k tomu, že byly podány po určeném termínu, vodoprávní úřad k nim nepřihlíží.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanovení vodního zákona, projednal ji s dotčenými osobami a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s dotčenými osobami a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící vydání opatření obecné povahy.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku opatření obecné povahy, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených. Pro ochranu vydatnosti, jakosti a zdravotní nezávadnosti vodních zdrojů byly stanoveny podmínky pro činnosti v těchto pásmech. Při jejich stanovení vycházel MěÚ J. Hradec, odbor ŽP, z ustanovení § 30 odst. 7, 8 a 10 vodního zákona a z výše uvedené dokumentace. Stanovení podmínek je pro ochranu uvedených zdrojů nezbytné a jejich rozsah je dostatečný.

Poučení:

Podle ustanovení § 173 odst. 1 správního řádu opatření obecné povahy, které musí obsahovat odůvodnění, správní orgán oznámí veřejnou vyhláškou; opatření obecné povahy zveřejní též na úředních deskách obecních úřadů v obcích, jejichž správních obvodech se opatření obecné povahy týká. Opatření obecné povahy nabývá účinnosti patnáctým dnem po dni vyvěšení veřejné vyhlášky. Hrozí-li vážná újma veřejnému zájmu, může opatření obecné povahy nabýt účinnosti již dnem vyvěšení; stanoví-li tak zvláštní zákon, může se tak stát před postupem podle § 172 správního řádu. Do opatření obecné povahy a jeho odůvodnění může každý nahlédnout u správního orgánu, který opatření obecné povahy vydal. Podle ustanovení § 173 odst. 2 správního řádu nelze proti opatření obecné povahy podat opravný prostředek. Podle ustanovení § 173 odst. 3 správního řádu lze povinnost, která je stanovena zákonem a jejíž rozsah je v mezích zákona určen opatřením obecné

povahy, exekučně vymáhat jediné tehdy, jestliže bylo vydáno rozhodnutí, které existenci této povinnosti prohlásilo a v němž byla osoba, jež tuto povinnost má, jmenovitě uvedena.

Ing. Ivana Nováková
vedoucí odboru

Příloha

Grafická situace rozsahu ochranného pásma - příloha č. 04 Hydrogeologického vyjádření zpracovaného Mgr. Radkem Mičkem, zak. č. 84/23, červen – červenec 2023

Výřez z GP č. 344-178/2023

Rozdělovník

Spis OŽP/2701/2023

Obdrží:

DS- Národní památkový ústav, IČO: 75032333, Valdštejnské nám. 162/3, Praha 1 – Malá Strana, 118 01 *pro- střednictvím* ÚPS v Českých Budějovicích, Nám. Přemysla Otakara II. 34, 370 21 České Budějovice

DS- Obec Pluhův Žďár, Pluhův Žďár 66, 378 24 Pluhův Žďár

DS- Obecní úřad Pluhův Žďár, Pluhův Žďár 66, 378 24 Pluhův Žďár - se žádostí o vyvěšení na úřední desce po dobu 30 dnů a vrácení zpět na OŽP MěÚ J. Hradec s vyznačením data vyvěšení a sejmutí

OD - Městský úřad Jindřichův Hradec, odbor vnitřní správy - se žádostí o vyvěšení na úřední desce po dobu 30 dnů a vrácení zpět na OŽP MěÚ J. Hradec s vyznačením data vyvěšení a sejmutí

DS- Povodí Vltavy státní podnik, Litvínovická 5, 370 01 České Budějovice

I- Městský úřad Jindřichův Hradec, odbor VÚP – oddělení územního plánování